



Assemblée générale

Distr. générale
30 octobre 2009
Français
Original : anglais

Soixante-quatrième session
Point 96 w) de l'ordre du jour
Désarmement général et complet : transparence
dans le domaine des armements

Registre des armes classiques

Rapport du Secrétaire général

Additif*

Table des matières

	<i>Page</i>
II. Informations communiquées par les gouvernements	2
A. Tableau synoptique des réponses des gouvernements	2
B. Réponses reçues des gouvernements au sujet des transferts d'armes classiques	3
III. Informations communiquées par les gouvernements au sujet des dotations militaires et des achats liés à la production nationale	8
IV. Informations communiquées par les gouvernements sur les transferts internationaux d'armes légères	10

* Ces informations ont été reçues après la présentation du rapport principal et de l'additif 1.



II. Informations communiquées par les gouvernements

A. Tableau synoptique des réponses des gouvernements^a

État	Date de réception du rapport	Informations sur les exportations	Informations sur les importations	Informations générales		
				Dotations militaires	Achats liés à la production nationale	Transferts internationaux d'armes légères
1. Afrique du Sud	20 oct. 2009	Oui	Oui			
2. Antigua-et-Barbuda	28 sept. 2009	Néant	Néant			
3. Azerbaïdjan	1 ^{er} oct. 2009	Néant	Oui			
4. Bulgarie ^b	7 oct. 2009	Oui	Oui			Oui
5. Danemark	19 oct. 2009	Néant	Oui	Oui	Néant	Oui
6. Malte	24 sept. 2009	Néant	Néant			Néant

^a Les documents présentés par l'Afrique du Sud, Antigua-et-Barbuda, l'Azerbaïdjan, le Danemark et Malte portent à 78 le nombre de réponses reçues des gouvernements.

^b La Bulgarie a fourni une version corrigée de son rapport concernant les transferts internationaux d'armes classiques et les transferts internationaux d'armes légères.

B. Réponses reçues des gouvernements au sujet des transferts d'armes classiques

Azerbaïdjan

Pays déclarant : Azerbaïdjan

Original : anglais

Informations générales : non

Année civile : 2008

Date de présentation : 1^{er} octobre 2009

Importations

A	B	C	D	E	Observations	
<i>Catégorie (I à VII)</i>	<i>État(s) exportateur(s)</i>	<i>Nombre de pièces</i>	<i>État d'origine (autre que l'exportateur)</i>	<i>Lieu intermédiaire (le cas échéant)</i>	<i>Description de la pièce</i>	<i>Remarques concernant le transfert</i>
II. Véhicules blindés de combat	Russie	20				
III. Systèmes d'artillerie de gros calibre	Ukraine Bélarus	18 3	Fédération de Russie		2C1 2C7	Obusier de 122 mm Canon automoteur de 203 mm
VII. Missiles et lanceurs de missiles	a) b) Ukraine	18 10			9M36-1 « Strela-3 » 9P58M « Strela-3 »	Missile Lanceur de missiles

Bulgarie

Pays déclarant : Bulgarie

Original : anglais

Informations générales : oui

Année civile : 2008

Date de présentation : 7 octobre 2009

Exportations

A	B	C	D	E	Observations	
					Description de la pièce	Remarques concernant le transfert
<i>Catégorie (I à VII)</i>	<i>État(s) importateur(s) final(s)</i>	<i>Nombre de pièces</i>	<i>État d'origine (autre que l'exportateur)</i>	<i>Lieu intermédiaire (le cas échéant)</i>		
II. Véhicules blindés de combat	Mali	15			BRDM	Non armés
	Mali	14			BTR	
	Russie	61			MT-LB	
III. Systèmes d'artillerie de gros calibre	Tchad	2			Obusier 2C1 de 122 mm	
	Belgique	1			Canon 2A20 de 115 mm	
	Serbie	1			Mortier de 82 mm	
	Canada	2			Mortier de 82 mm	
		2			Mortier de 120 mm	
	Érythrée	50			Mortier de 82 mm	
États-Unis	6			Mortier de 82 mm		
IV. Avions de combat	États-Unis	9			MiG-23	Pour collectionneurs
V. Hélicoptères d'attaque	Lituanie	6			Mi-17	Non armés

Importations

A	B	C	D	E	Observations	
					Description de la pièce	Remarques concernant le transfert
<i>Catégorie (I à VII)</i>	<i>État(s) exportateur(s)</i>	<i>Nombre de pièces</i>	<i>État d'origine (autre que l'exportateur)</i>	<i>Lieu intermédiaire (le cas échéant)</i>		
II. Véhicules blindés de combat	Israël	2			Sand Cat	
	États-Unis	50			M1151A	
V. Hélicoptères d'attaque	France	2			Cougar	

Danemark

Pays déclarant : Danemark

Original : anglais

Informations générales : oui

Année civile : 2008

Date de présentation : 19 octobre 2009

Importations

A	B	C	D	E	<i>Observations</i>	
<i>Catégorie (I à VII)</i>	<i>État(s) exportateur(s)</i>	<i>Nombre de pièces</i>	<i>État d'origine (autre que l'exportateur)</i>	<i>Lieu intermédiaire (le cas échéant)</i>	<i>Description de la pièce</i>	<i>Remarques concernant le transfert</i>
II. Véhicules blindés de combat	Suède	21			VBCI CV9035	Les véhicules sont assemblés au Danemark

Afrique du Sud

Pays déclarant : Afrique du Sud

Original : anglais

Informations générales : non

Année civile : 2008

Date de présentation : 20 octobre 2009

Exportations

A Catégorie (I à VII)	B État(s) importateur(s) final(s)	C Nombre de pièces	D État d'origine (autre que l'exportateur)	E Lieu intermédiaire (le cas échéant)	Observations	
					Description de la pièce	Remarques concernant le transfert
II. Véhicules blindés de combat	Canada	77			Camion 8x8 à cabine – Actros	Mercedes Benz Molshelm
	Organisations internationales	10			VBTT – Casspir	Osprea Logistics Spout Farm (UA – Burundi)
	Organisations internationales	2			VBTT– RG31	Chef de l'administration de la MANUI (Koweït)
	Malawi	13			1 x VBTT – Samil 20 Rhino (remis à neuf)	Armée malawienne
					12 x VBTT – Casspir (remis à neuf)	Armée malawienne
	Nigéria	6			VBTT – Springbuck 4 x 4	Inspecteur général de la police nigériane
	Arabie saoudite	5			VBTT – Al Mansour	Ministère de la défense d'Arabie saoudite
	Sénégal	15			1 x VBTT – Casspir	Ministère de la défense du Sénégal
					14 x VBTT – Ratel à canon de 20 mm	Ministère de la défense du Sénégal
	Slovaquie	1			VBTT – RG32M (Scout)	Ministère de la défense de la Slovaquie
	Espagne	70			VBTT – RG31	Ministère de la défense de l'Espagne
	Tanzanie	3			VBTT – Springbuck 4 x 4 protégé contre les mines	Mine d'or du nord de Mara
	Thaïlande	85			VBTT – Reva (III) 4 x 4	Armée royale thaïe
Émirats arabes unis	6			VBTT – RG31	Forces armées des EAU	
États-Unis d'Amérique	504			4 x VBTT – RG32 Scout	EOD Technology Inc.	
				432 x VBTT – RG31	Armée américaine	
				68 x VBTT – Casspir (remis à neuf)	Mission de l'Union africaine au Soudan	

Importations

<i>A</i>	<i>B</i>	<i>C</i>	<i>D</i>	<i>E</i>	<i>Observations</i>	
<i>Catégorie (I à VII)</i>	<i>État(s) exportateur(s)</i>	<i>Nombre de pièces</i>	<i>État d'origine (autre que l'exportateur)</i>	<i>Lieu intermédiaire (le cas échéant)</i>	<i>Description de la pièce</i>	<i>Remarques concernant le transfert</i>
IV. Avions de combat	Suède	5			Avion de chasse – Gripen JAS 39	Armée de l'air sud-africaine
	Royaume-Uni	8			Avion de chasse d'entraînement Hawk	Armée de l'air sud-africaine
VI. Navires de guerre	Allemagne	1	Allemagne		Sous-marin, HDW classe 209 – Type 1400 MOD	Marine sud-africaine

III. Informations communiquées par les gouvernements au sujet des dotations militaires et des achats liés à la production nationale

Danemark

Dotations militaires et achats liés à la production nationale

<i>Catégorie (I à VII)</i>	<i>Nombre de pièces</i>	<i>Description de la pièce</i>	<i>Achats liés à la production nationale</i>
I. Chars de combat	111 65	Leopard 1 Leopard 2	Néant
II. Véhicules blindés de combat	108 96 63 87 23	M113 M113G3 M113G3L Piranha III CV 9035	Néant
III. Systèmes d'artillerie de gros calibre	39 6 12	M109 de 155 mm M101 de 105 mm Système de lance-roquettes multitubes de 227 mm	Néant
IV. Avions de combat	62	F-16	Néant
V. Hélicoptères d'attaque	12	Fennec	Néant
VI. Navires de guerre	11 2 3 4 2	1. Navires de guerre de surface : a) Navire de commandement et de soutien classe Absalon b) Corvette classe Niels Juel c) Escorteur-patrouilleur de haute mer classe Thetis d) Patrouilleur de haute mer classe Knud Rasmussen 2. Sous-marins	Néant Néant
VII. Missiles et lanceurs de missiles	N/A		

Observations

- I. :176 Chars de combat
Un char de combat a été détruit et un a été mis en exposition en 2008. Soixante-six chars de combat supplémentaires ont été mis hors service et sont entreposés en attendant d'être éliminés.
- II. :377 Véhicules blindés de combat
Vingt et un VBCI ont été importés en 2008. Les dotations comprennent également 19 VBC dotés de lanceurs de missiles antichars guidés TOW attendant d'être éliminés.

- III. :57 Systèmes d'artillerie de gros calibre
 Douze LRS de 227 mm sont hors de service.
- IV. :62 Avions de combat
 Quarante-huit F-16 sont opérationnels; les autres sont entreposés en tant que
 surplus.
- V. :12 Hélicoptères d'attaque
 Utilisés uniquement pour appuyer les véhicules non blindés.
- VI. :11 Navires de guerre
 Deux patrouilleurs de haute mer ont été armés en 2008.
- VII. :- Missiles/lanceurs de missiles

IV. Informations communiquées par les gouvernements sur les transferts internationaux d'armes légères

Bulgarie

Informations relatives aux transferts internationaux d'armes légères

Exportations

A	B	C	D	E	<i>Observations</i>	
	<i>État(s) importateur(s) final(s)</i>	<i>Nombre de pièces</i>	<i>État d'origine (autre que l'exportateur)</i>	<i>Lieu intermédiaire (le cas échéant)</i>	<i>Description de la pièce</i>	<i>Remarques concernant le transfert</i>
Armes de petit calibre						
1. Revolvers et pistolets à chargement automatique	Géorgie	60			Pistolets	
	États-Unis	1 004			Pistolets	
	Guatemala	900			Pistolets	
	Iraq	3 007			Pistolets	
	Pays-Bas	20			Pistolets	
	République tchèque	91			Pistolets	
	Finlande	9			Pistolets	
	Mali	10			Pistolets	
2. Fusils et carabines	États-Unis	5 589			Carabines	
	Finlande	122			Carabines	
	France	1			Carabines	
	Honduras	20			Carabines	
	Afrique du Sud	1 005			Carabines	
	Suisse	110			Carabines	
	Allemagne	2			Carabines	
3. Mitraillettes	Finlande	50			7,62x25 mm	Pour collectionneurs
	Pays-Bas	377			7,62x25 mm	
4. Fusils d'assaut	Iraq	1 335				
	Ex-République yougoslave de Macédoine	6				
	Géorgie	20				
	Nigéria	1 200				
	Inde	9 002				
	Afghanistan	18				
	Pays-Bas	200				
	Finlande	205				
	Israël	12				
	États-Unis	6 998				
	Mali	10				

A	B	C	D	E	Observations	
	<i>État(s) importateur(s) final(s)</i>	<i>Nombre de pièces</i>	<i>État d'origine (autre que l'exportateur)</i>	<i>Lieu intermédiaire (le cas échéant)</i>	<i>Description de la pièce</i>	<i>Remarques concernant le transfert</i>
5. Mitrailleuses légères	Pologne	200				
	Iraq	320				
	Nigéria	30				
	Indonésie	30				
	France	4				
	Pays-Bas	90				
	Finlande	40				
	Mali	4				
Armes légères						
1. Mitrailleuses lourdes	Géorgie	100			12,7 mm	
	Nigéria	12			12,7 mm	
	Monténégro	4			12,7 mm	
	Sri Lanka	24			23 mm	
	Pologne	20			23 mm	
2. Lance-grenades portables, amovibles ou sur affût	États-Unis	55				
	Afghanistan	5 350				
	Pakistan	1				
	Israël	2				
	France	15				
	Uruguay	2				
	Bélarus	50				
	Géorgie	7 652				
	Slovaquie	1				
	Nigéria	75				
	Inde	811				
Canada	106					
5. Lance-missiles et lance-roquettes antichars portables	Géorgie	24				
6. Mortiers de calibre inférieur à 75 mm	Iraq	136			60 mm	

Imports

A	B	C	D	E	Observations	
	État(s) exportateur(s)	Nombre de pièces	État d'origine (autre que l'exportateur)	Lieu intermédiaire (le cas échéant)	Description de la pièce	Remarques concernant le transfert
Armes de petit calibre						
1. Revolvers et pistolets à chargement automatique	États-Unis	174			Pistolets	
		144			Revolvers	
	Autriche	1 224			Pistolets	
	Allemagne	5			Revolvers	
		1 003			Pistolets	
	Italie	1			Revolver	
		33			Pistolets	
	Fédération de Russie	150			Pistolets	
	Serbie	240			Pistolets	
France	4			Pistolets		
République tchèque	594			Pistolets		
2. Fusils et carabines	Autriche	309			Carabines de chasse	
	Belgique	298			Carabines de chasse	
	Allemagne	467			Carabines de chasse	
		30			Fusils de précision	
		18			Fusils de chasse	
	Italie	14			Fusils de chasse	
		251			Carabines de chasse	
	Fédération de Russie	374			Carabines de chasse	
		22			Fusils de chasse	
	États-Unis	911			Carabines de chasse	
	Serbie	42			Carabines de chasse	
	Finlande	214			Carabines de chasse	
	France	2			Carabines de chasse	
	République tchèque	653			Carabines de chasse	
	13			Fusils de chasse		
Suisse	8			Carabines de chasse		
	1			Fusil de précision		
3. Mitraillettes	Israël	1			MP5	
	Allemagne	160				
4. Fusils d'assaut	Belgique	10				
	Italie	10				
	Allemagne	3				
	Israël	2				
5. Mitrailleuses légères	Belgique	2			5,56 mm	
	Allemagne	1				

A	B	C	D	E	<i>Observations</i>	
	<i>État(s) exportateur(s)</i>	<i>Nombre de pièces</i>	<i>État d'origine (autre que l'exportateur)</i>	<i>Lieu intermédiaire (le cas échéant)</i>	<i>Description de la pièce</i>	<i>Remarques concernant le transfert</i>
Armes légères						
2. Lance-grenades portables, amovibles ou sur affût	Allemagne Israël Afrique du Sud Croatie France	3 1 2 1 9				

Danemark

Informations sur les transferts internationaux d'armes légères

Exportations

A	B	C	D	E	Observations	
	<i>État(s) importateur(s) final(s)</i>	<i>Nombre de pièces</i>	<i>État d'origine (autre que l'exportateur)</i>	<i>Lieu intermédiaire (le cas échéant)</i>	<i>Description de la pièce</i>	<i>Remarques concernant le transfert</i>
Armes de petit calibre						
1. Revolvers et pistolets à chargement automatique	Grèce Groenland Norvège Espagne Suisse Turquie États-Unis	605	24 pièces en transit ont été expédiées depuis la Norvège.	–	Revolvers : 4 Colt, 1 Francotte, 1 Francotte suédois, 1 Remington-converti, 10 Smith & Wesson, 2 Taurus Brasil, 1 Victor Collette, 1 revolver de l'armée danoise M1880/85, 1 revolver de l'artillerie de marine danoise M1891 Pistolets : 1 Astra, 2 Beretta, 1 Bergmann, 4 Colt, 1 Colt Government, 1 DWM P08, 6 FN, 23 Glock 17, 1 Glock 19C, 1 Heckler & Koch USP, 14 Husqvarna, 2 Llama, 501 Luger P08, 1 Mauser HSc, 2 Mauser C96, 5 SIG, 14 Star, 1 Tokarev, 2 Walther P38, 1 Walther PP	63 pièces sont exportées à titre temporaire et 24 ne font que transiter par le Danemark.

A	B	C	D	E	<i>Observations</i>	
	<i>État(s) importateur(s) final(s)</i>	<i>Nombre de pièces</i>	<i>État d'origine (autre que l'exportateur)</i>	<i>Lieu intermédiaire (le cas échéant)</i>	<i>Description de la pièce</i>	<i>Remarques concernant le transfert</i>
2. Fusils et carabines	Australie Canada Allemagne Groenland Namibie Nouvelle-Zélande Norvège Afrique du Sud Espagne Suisse États-Unis	4 933	30 pièces en transit ont été expédiées depuis la Norvège.	–	1 Albini-Braendlin, 1001 Anschütz, 1 Blaser R93, 3 Brno, 3 Browning, 30 C8, 1 Carl Gustaf, 1 C.G. Bonehill, 1 C.G. Haenel, 1 Colt, 1 carabine de l'artillerie danoise, 5 M1889 danois, 1 Remington danois, 1 Snider danois, 1 F.W. Heym, 15 Hagelberg, 1 Heym Express, 3 Husqvarna, 1 J.P. Sauer, 1 Kongsberg, 1 Kjøbenhavns Tøihuus, 200 Krag, 1 M1853/66, 2026 Mauser, 1 Mosin-Nagant, 1 Otterup, 5 Parker-Hale, 1 PTRS-41, 7 Remington, 4 Remington Carl Gustaf, 1 Rheinmetall, 2 Ruger, 1 Sako, 1 Sauer, 1 Schuler Snider, 1245 Schultz & Larsen, 1 Steyr, 1 Steyr Mannlicher, 1 Steyr Mauser, 331 Mauser suédois, 2 Tikka, 20 carabines US, 2 Voere, 1 Winchester, 1 carabine Winchester US, 1 Withworth, 1 ZiDi DRGM	51 pièces sont exportées à titre temporaire et 30 ne font que transiter par le Danemark.
3. Mitraillettes	Norvège	12			1 Thompson, 2 Stengun, 2 Rheinmetall, 2 Husqvarna, 1 DISA, 1 Beretta, 1 Mauser, 1 US-Ordnance M3, 1 PPSH	Toutes les pièces sont exportées à titre temporaire.
5. Mitrailleuses légères	Norvège Espagne	27			1 GN Motor, 2 Rheinmetall, 1 Enfield Brengun, 1 Madsen LMG50, 8 Minimi, 14 mitrailleuses (cal. 12,7)	5 pièces sont exportées à titre temporaire et 22 ne font que transiter par le Danemark.

A	B	C	D	E	Observations	
	<i>État(s) importateur(s) final(s)</i>	<i>Nombre de pièces</i>	<i>État d'origine (autre que l'exportateur)</i>	<i>Lieu intermédiaire (le cas échéant)</i>	<i>Description de la pièce</i>	<i>Remarques concernant le transfert</i>
6. Divers	Canada Allemagne Namibie Suède Turquie États-Unis	45			6 fusils à pompe Remington Fusils de chasse : 10 fusils de chasse superposés, 2 fusils de chasse à canons juxtaposés, 3 fusils de chasse néerlandais, 1 arme sans chien, 1 fusil d'assaut AK, 1 revolver Arendt à percussion à broche, 1 AYA, 1 Belmont à canons juxtaposés, 2 Beretta, 1 C.F. Ahlgren, 1 Carl Gustafstadt, 1 E. Blancke Namburg, 1 Friedrich Theodor Sch. à calibres mixtes, 2 Hanson, 1 H & N Larsen, 4 Husqvarna, 1 Jachimek & Sosnowski, 1 Matthias in Mensburg, 1 Mossberg Maverick, 1 Remington, 1 Sauer & Sohn, 1 William Powell Birmingham	

Importations

A	B	C	D	E	Observations	
	<i>État(s) exportateur(s)</i>	<i>Nombre de pièces</i>	<i>État d'origine (autre que l'exportateur)</i>	<i>Lieu intermédiaire (le cas échéant)</i>	<i>Description de la pièce</i>	<i>Remarques concernant le transfert</i>
Armes de petit calibre						
1. Revolvers et pistolets à chargement automatiques	Allemagne Norvège	224	Allemagne		200 pistolets de 9 mm, 23 pistolets Glock 17, 1 pistolet Heckler & Koch USP	24 pièces ne font que transiter par le Danemark.
2. Fusils et carabines	Norvège Suisse	31			30 C8, 1 SIG SG-543	30 pièces ne font que transiter par le Danemark et une pièce a été désactivée après importation.
3. Mitraillettes	Suisse	5			5 Hispano-Suiza Suomi M31	Toutes les pièces ont été désactivées après importation.

A	B	C	D	E	<i>Observations</i>	
	<i>État(s) exportateur(s)</i>	<i>Nombre de pièces</i>	<i>État d'origine (autre que l'exportateur)</i>	<i>Lieu intermédiaire (le cas échéant)</i>	<i>Description de la pièce</i>	<i>Remarques concernant le transfert</i>
5. Mitrailleuses légères	Norvège Suède	24			8 Minimi, 14 mitrailleuses (cal. 12,7), 2 FFV	22 pièces ne font que transiter par le Danemark et 2 ont été mises hors service après importation.